THE CANADA STUDIES FOUNDATION

ANNUAL REPORT
MARCH 31, 1984

Board of Trustees - March 31, 1984

Paul Gallagher, Chairman
Principal, Capilano College. North Vancouver

J.A. McKee, Secretary-Treasurer
Vice-President, Finance, Canadian Corporate Management Company Limited. Toronto

Andrée Babin
Télé-université, Université du Québec. Québec

Edward Barisa
Executive Director, Intergovernmental Committee on Urban and Regional Research. Toronto

Yvon Beaulieu
Directeur général, Collège Limoilou. Québec

Rodolphe Chartrand
École Sophie-Barat. Montréal

D.A. Downie
Retired Superintendent of Education, River East School Division. Winnipeg

Leo Duguay
Vice-Principal, Collège Beliveau. Winnipeg

Sylvia Gold
Director, Professional Development Services, Canadian Teachers' Federation. Ottawa

Carl Hogg
Curriculum Coordinator, Intermediate/Senior Education, North York Board of Education. Willowdale

Willard Kallio
Dinsmore, Saskatchewan

Kenneth Mawson
Retired Director of Education and Citizenship Court Judge. Toronto

Gerald McCarthy
Deputy Minister and Chief Director of Education, Department of Education. Halifax

Lucien Perras
Directeur exécutif, Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Toronto

Brent Pickard
Director, Program Planning and Development, Alberta Advanced Education. Edmonton

Pierre Savard
Directeur, Centre de recherche en civilisation canadienne-française. Ottawa

Anne Stanfield
Ottawa

T.H.B. Symons
Vanier Professor, Trent University. Peterborough

Secretariat

Robert M. Anderson
Director. Toronto

Benoît A. Robert
Associate Director. Québec

Annick Tonet-Tyers
Translator. Toronto

Debby Markland
Administrative Officer. Toronto

REPORT OF THE TRUSTEES

1983-84 was an important year of transition for the Canada Studies Foundation. There were two aspects of transition. First, the Trustees and officers of the Foundation undertook the first strategic planning exercise since the earliest days of the Foundation. Secondly, the Foundation became a solidly based, continuing feature of Canadian education against a recent history of uncertainty from one year to the next.

It is difficult to overestimate the importance of the strategic planning which went on for several months in 1983-84. The Foundation now has a much clearer picture of what it must do, and how it much change, in the next five years. New emphases on moving into the information society, on the development of a more solid and active base of support--moral and financial--throughout Canada, and on playing a more visible role in Canadian education are all wise directions. Yet, the Foundation has confirmed as well that it ought not abandon its traditional role as catalyst, experimenter and testing ground for new developments in Canadian studies. This coupling of the past and future in a comprehensive strategic plan is sound.

The virtual certainty that the Foundation will now be a continuing component of Canadian education is invigorating. Not many years ago, the Foundation came close to deciding that it should hand over its torch to other, seemingly more permanent bodies which are more directly influential on curriculum and instruction throughout Canada. It did not do so only because other bodies gave little evidence of willingness to carry that torch highly. The Foundation decided to carry on, but its continuing existence had been at least tenuous for the last five years.

The turning point has been the renewed commitment of the federal Secretary of State to Canadian studies, and the decision to provide core financial support to some national organizations including the Canada Studies Foundation. The Foundation can now plan and implement on a long-term basis with the confidence that, as long as it continues to be the force that it has been for the last fifteen years, it will receive the financial and educational support it deserves. Appreciation to the Secretary of State, Serge Joyal, and his staff is certainly warranted; the Foundation will more than repay in the years ahead the confidence expressed in it by the federal government.

This sense of permanence for the Foundation is particularly welcomed at this time, because education in many parts of Canada is currently hardly a favoured son. Educators of all stripes in most parts of Canada have had several difficult years after the almost lavish 1960's and early 1970's. That the federal government would now significantly increase its support to Canadian studies at all levels is a remarkably far-sighted initiative when governments all too often are charged with opting for expediency rather than long-range policy.

The Foundation still has a long way to go if it is to renew the impact that it had in the early 1970's. The work of the Foundation is still not universally known in Canada nor are its excellent learning materials in use as much as they should be. However, there is renewed

vigour, and a gradual increase in the visibility of the work of the Foundation is now a realistic prospect.

Next year, this Report of the Trustees will have a different author. Accordingly, this opportunity to express thanks to many people will not be by-passed. All the Trustees, but particularly Vice-Chairman Rodolphe Chartrand, have made important contributions to the mission of the Foundation in the last year. Our Directors, Robert M. Anderson and Benoît Robert, have been pillars of support not only for the Board of Trustees, but also for the many teachers and scholars across Canada who have produced such excellent work. These teachers and scholars are the ones who really deserve the most recognition for their selfless and enthusiastic efforts. They are determined to have a major influence on Canadian education, and they will.

In any vibrant organization, people move on and others take their place. This year, Pierre Savard--who has been actively involved in several aspects of the work of the Foundation since its earliest days--moves on; it is unlikely that anyone will quite take his place simply because Pierre placed such a unique and outstanding personal and professional stamp on the Foundation. His place on the Board of Trustees will be assumed, but his special role as conscience of the Foundation will be sorely missed.

The need for greater national understanding and mutual respect among young Canadians has not lessened. The Foundation has addressed that need, and will continue to do so with energy and imagination. The future for Canada Studies is indeed bright.

Respectfully submitted on behalf of the Board of Trustees.

Paul Gallagher, *Chairman*

REPORT OF THE SECRETARIAT

This year's activities are more significant than many have been in the past for this year marks the end of a program of activities that, in some instances, began five years ago. For this reason, project activities will be described in greater detail than usual after our dissemination activities are briefly reviewed. It should be stressed that the project coordinators have either completed their tasks or finalized all the planning necessary for their programs to be completed in the near future. Not only have the programs that were planned been successfully brought to fruition, the project coordinators are now ready to facilitate the transition to the new approaches envisioned by the Foundation in the future.

Many people across Canada are responsible for this success, but seven people in particular should receive special thanks from Secretariat members. These are the seven project coordinators. The work of Don Wilson, University of British Columbia; Ken Osborne, University of Manitoba; John McCutcheon, Hamilton Board of Education; Ted Staunton, Trinity College School, Port Hope, Ontario; Barb Mansfield, Frontenac County Board of Education, Kingston, Ontario; Raynald Nadeau, Collège de Limoilou, Québec, Québec; and Derek Hounsell, Bay of Islands - St. George's Integrated School Board, Stephenville, Newfoundland is impossible to document. We can, however, express our sincere appreciation to them and extend our wish that their invaluable work and unflagging support of the Canada Studies Foundation will continue.

DISSEMINATION

Contact

While over 300 names have been deleted from our Contact mailing list, the list has increased from 4063 to 4351 in the last twelve months. As well, the Roman Catholic School Board, St. John's, Newfoundland is now receiving 150 copies. Contact issues continue to be selectively distributed at conferences and meetings.

Four issues have been published this year. Contact 58 (16 pp.) provides examples and a theoretical rationale for the publication Building From Strength II. The theme article of this issue, entitled "Building From Strength II: A Suggested Curriculum Approach for the Social Sciences", has become our most widely utilized issue due to the transferability of the concepts presented. 8,000 copies have been distributed. Contact 59 (6 pp.) presents a status report of the Foundation. It is interesting to note that this issue lists 31 publications resulting from work initiated after January 1979. At the time of publication of that issue (October 1983), another 32 publications were being developed. All publications will be described in a catalogue scheduled for Fall 1984. The theme article of Contact 60 (8 pp.), "Teaching the Canadian Environment", now provides the rationale for all work emanating from the Atlantic Centre. The theme article of Contact 61 (16 pp.), "Effecting Educational Change", is indicative of our future directions. The question is asked, "Now that excellent material has been developed, how can effective implementation be ensured?" Several back issues of Contact have been reprinted to support our in-service activities, since these activities do contribute to successful implementation.

Marketing

Centre/project personnel have increased their dissemination activities. More joint, inter-project dissemination activities have also occurred. These activities are considered successful from a professional development point of view. However, in order to become more successful in the actual marketing of the materials, an agreement with a commercial publisher to distribute our English-language materials has been finalized. Effective April 1, 1984, Dominie Press will begin to market our materials. A similar arrangement is being sought for our French-language materials.

Questionnaire about Canada

The Foundation has increased its cooperative work with Kristian Kirkwood concerning research related to student attitudes toward and knowledge about Canada. This research is meaningful and Foundation personnel appreciate the opportunity to facilitate this work. The results of a questionnaire administered to Canadian students in grade 12 or the final year of school have been published by the Foundation under the title A Survey of Secondary Pupils: Their Knowledge and Attitudes Regarding Canada. These results, along with the results of a survey of grade 7 and 10 students, provide valuable data for enriched CSF-sponsored presentations and for the field of Canada Studies in general.

CENTRE AND PROJECT HIGHLIGHTS

All coordinators have achieved or exceeded their objectives as stated in the April 1, 1983 Memorandum of Agreement with the Secretary of State. Personnel at each centre have successfully:

1. disseminated the concept of Canada Studies (as defined in Teaching Canada for the '80s and in the National Program of Support for Canadian Studies) through participation in teacher conferences, in-service activities and other activities;

2. disseminated the work of the Canada Studies Foundation through participation in teacher conferences, in-service activities and other activities;

3. furthered the distribution of CSF-developed materials based upon this work; and

4. developed further student and teacher materials based upon this work.

Often these tasks have been accomplished in cooperation with personnel from one or more of the other centres. There is a growing belief that the goals of the CSF are best attained when centre personnel work together to accomplish a wide range of cooperative activities.

University of British Columbia (Public Issues in Canada)

The ideas of the resource book Teaching Public Issues in a Canadian Context are being implemented through a number of professional development

activities and the development of an on-going series of low-cost booklets that suggest possibilities for classroom teaching. Eleven of these booklets are currently available. They are entitled:

1. Canadian Trade and the Third World (2nd ed.)
2. Cross-Cultural Communicator for Teachers of Chinese Students
3. Cross-Cultural Communicator for Teachers of South Asian Students
4. The Quality of Worklife
5. A Multicultural Experience
6. Stress in the Workplace
7. Life of the Unemployed
8. Canada-U.S. Free Trade
9. The Cruise Missile
10. When are Current Events Public Issues?
11. Handicapism

Requests for reprinting of sections from Teaching Public Issues in a Canadian Context have resulted in the printing of 1000 copies of the section Multicultural Canada. Discussions are underway to have the section Canada's Relations with the United States also reprinted under separate cover.

The most significant activity in 1983 was a successful intensive institute on Canadian Public Issues held in July at the University of British Columbia. The institute was offered for both audit and credit.

A draft version of a program development book "A Handbook of Advocacy for Canada Studies" is currently in use. The completed book will be available in the fall of 1984. The handbook outlines concerns, procedures and resources for local development of school programs emphasizing topics and issues pertaining to Canada. Topics include: obtaining community and business support; designing, implementing and evaluating social studies programs; developing inter-disciplinary and integrative approaches for teaching issues; sources of classroom materials; and supporting agencies.

University of Manitoba (The Teaching of Politics)

In May 1983, a highly successful conference was held related to the teaching of politics. Participants came from all provinces and the territories. The conference was opened by Dr. A. Naimark, President of the University of Manitoba and the opening speech was given by Mrs. Maureen Hemphill, Minister of Education for Manitoba. Other speakers included Dr. John Meisel, Chairman of the CRTC; Peter Kent of the CBC; Dr. Marshall Conley, Professor of Political Science, Acadia University; Dr. Paul Gallagher, Canada Studies Foundation; Ken Osborne, Faculty of Education, University of Manitoba. Workshop sessions were given by Winnipeg teachers and by representatives of the anglophone centres.

A contract has been signed with Nelson Canada for the commercial publication of Politics and You, a booklet for grade 5 and 6. Revisions and additions will be necessary and publication is scheduled for April 1985. The contract also includes the publication of related student plays and any French translations. After the printing and distribution of 2250 copies of Politics is Simply a Public Affair, an approach to politics in high school, a final revised version is currently being published. A second high school book, What is Politics?, is being divided into smaller booklets before final publication. The first booklet of this series is in press and is entitled, "The Politics of Water". Previously developed teacher resource booklets and a series of student materials for the elementary and secondary levels, such as these, provide this project with a rich resource from which to conduct in-service activities.

Ontario Association for Geographic and Environmental Education (OAGEE)

Building From Strength II, an inquiry-oriented unit for the non-academic secondary student was published and distributed to the 1000 members of the OAGEE. Another 1000 copies are still available. The translation of this unit is completed. The manuscript, tentatively entitled "Pour une géographie active au secondaire", is currently being adapted at the Centre d'études en enseignement du Canada before publication.

An assessment of the implementation of Building From Strength, the first joint CSF-OAGEE endeavour, was conducted by the CSF Director. A report was submitted to the executive of the OAGEE in February 1984. This report, which was positive, became the basis for discussions concerning continued relations between the CSF and the OAGEE. Each group considered future cooperative endeavours essential. A revised version of the evaluation report will be published later this year in The Monograph under the title "Building From Strength: It Works!"

Trinity College School (The Teaching of Canadian Economics)

The primary thrust of this centre was the Canada-wide dissemination of four secondary level economics booklets. These teacher and student units continue the activity approach begun in the Centre's inaugural publication, Canada's Economy: An Activity Approach. The units are designed to assist teachers and students in the understanding of key economic issues in Canada. The format emphasizes practicality and flexibility and stresses student involvement. The booklets are entitled: Inflation and Unemployment in Canada; Money, the Banking System and Monetary Policy in Canada; Canada in the International Economy and Women in the Canadian Economy.

The centre coordinator, Ted Staunton, was the first coordinator to attempt an aggressive marketing campaign of materials published by the CSF. Much was learned from this "pilot project". Of particular significance was the fact that the direct mailing of brochures by a mailing service appeared to be the best vehicle for sales, although this or any single approach would not work alone. A range of marketing strategies would appear to have the greatest potential for success. The successful marketing program begun by Ted will now be continued by Dominie Press.

In order to complete a coherent five-year program, a prototype

elementary economics unit has been developed. This unit, similar in format to the four secondary units, will stress key understandings for the grade 4 to 6 audience. It is now in a pre-publication phase.

Frontenac County Board of Education (Canada Studies in the Elementary Grades)

The development of two curriculum materials for the junior (grade 4 to 6) level has been the primary thrust of the project members. The materials directly implement the rationale of Teaching Canada for the '80s and are similar in approach to The Dynamic Community: A Teacher's Resource Guide, a unit previously developed for use at the primary (grades 1-3) level. One unit, entitled "Canadian Connections" is in press. The second unit, tentatively entitled "Food for Thought", is at the pre-publication stage.

Université Laval (Centre d'études en enseignement du Canada)

The mandate of this centre--the encouragement of greater francophone participation in Canada Studies activities through the development of a pedagogical Atlas and through the establishment of a network of Canada Studies teachers--continued to be successfully implemented. A definitive plan of the content of the Atlas is now completed. Sixty-two, four-colour plates presented in double pages are planned, 25 of which will be completed this summer. It is now estimated that this unique and massive undertaking will be completed by December 1985.

In 1983-84, the Centre gave greater significance than in the past to attendance at teacher conferences. Most of these conferences were in Quebec, since Centre personnel wish to establish a firm base there from which to expand. However, close links have been established with educators in Western and Atlantic Canada which could result in future joint activities. These joint activities would be of mutual benefit.

In 1984, Les Relations du Canada avec les États-Unis was published by Le Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques. This is a translation and adaptation of the Wilson and Alper unit from the Public Issues Project. There are now seven publications currently available from Le Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques. The CEEC is also facilitating the dissemination of other CSF French-language publications such as those by Guérin (Montreal) and Éditions d'Acadie (Moncton).

Atlantic Canada (Understanding the Canadian Environment)

This project is coordinated from Stephenville, Newfoundland. In August 1983, a five-day summer writing camp was held in Tatamagouche, N.S. Teachers from the four Atlantic provinces were in attendance. Two purposes of the camp were to introduce new teams to the CSF and to provide opportunity for the planning and writing of student units based upon the rationale of Teaching Canada for the '80s and the ideas contained in the four previously developed academic and pedagogic monographs developed in cooperation with the Atlantic Institute of Education. Six writing teams are presently developing 14 student units for junior high/early secondary level. The units, all to be completed between mid and late 1984 are entitled as follows:

Unit 1: Canada: A Regionally Diverse and Northern Environment

Unit 2: Canada: A Vast Environment

Unit 3: Culture and Resources

Unit 4: Challenges in the Development of Resources

Unit 5: People on the Land

Unit 6: Technology and the Canadian Society

Unit 7: Technology and Work

Unit 8: Land of Many People

Unit 9: Human Rights: A Canadian Perspective

Unit 10: Human Rights and the Law

Unit 11: French-English Relationships

Unit 12: Growth of Political Independence

Unit 13: U.S.-Canadian Relationships

Unit 14: Canada and the World

EVALUATION AND THE FUTURE

Last year's Report referred to the one-year formative evaluation of the Foundation by Jean-Jacques Bernier and Kristian Kirkwood. This year, the two evaluators completed a study of our past five years. As we consider the future with optimism, it is fitting to conclude this report with excerpts from their three major recommendations. They are as follows:

Recommendation 1:

There exists complete congruence between the aims and objectives of the Memorandum of Agreement (Secretary of State) and the activities of the Canada Studies Foundation. Therefore, it follows that the CSF should continue to receive adequate financial support in order to maintain and improve the quality of its programs.

Recommendation 2:

From the results of the evaluation, it seems that the CSF lacks an overall marketing strategy and correspondingly the visibility throughout Canada is minimal. Consequently, we recommend that a long-term marketing strategy be developed. This strategy should include a number of activities.

Recommendation 3:

The evaluation of the activities of the centres revealed that the centre concept is viable and should be continued. The centre concept enjoys the support of all the individuals who are involved in it.

Several centres are currently completing their respectives projects, therefore, we recommend that either the present centres be given new assignments or new centres be established in order to maintain the momentum which has been created by the work of the centres.

Robert M. Anderson, *Director*

Benoît A. Robert, *Associate Director*

A MEMBER OF ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

Clarkson Gordon

Chartered Accountants
P.O. Box 251
Royal Trust Tower
Toronto-Dominion Centre
Toronto, Canada M5K 1J7
Telephone: (416) 864-1234

AUDITORS' REPORT

To the Members of
The Canada Studies Foundation -
La Fondation d'Etudes du Canada:

We have examined the statement of continuity of fund for the year ended March 31, 1984 and composition of fund as at March 31, 1984 of The Canada Studies Foundation - La Fondation d'Etudes du Canada. Our examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as we considered necessary in the circumstances.

In our opinion, this financial statement presents fairly the continuity of fund of The Canada Studies Foundation - La Fondation d'Etudes du Canada for the year ended March 31, 1984 and the composition of this fund as at March 31, 1984 in accordance with the basis of accounting described in note 1 to the financial statement applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Toronto, Canada,
April 13, 1984.

Clarkson Gordon
Chartered Accountants

THE CANADA STUDIES FOUNDATION -
LA FONDATION D'ETUDES DU CANADA
(Incorporated under the laws of Ontario as a corporation without share capital)

STATEMENT OF CONTINUITY OF FUND FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1984
AND COMPOSITION OF FUND AS AT MARCH 31, 1984
(with comparative figures for the nine months ended March 31, 1983)

	Year ended March 31, 1984	Nine months ended March 31, 1983
Receipts:		
Grant from the Department of the Secretary of State	$350,000	$315,000
Grant from the Department of the Secretary of State re: Questionnaire about Canada	23,375	
Donations	3,100	30,700
Interest	10,969	17,877
Royalties	5,120	5,072
Publication sales	6,137	
Total receipts	398,701	368,649
Disbursements (schedule):		
Policy/Advisory activities	15,317	6,426
Administration	100,658	75,655
Support	20,865	19,201
Project/Centre activities	190,690	222,231
Communications	91,242	73,803
Questionnaire about Canada	25,139	
Making of the Nation Fund	1,931	18,679
Total disbursements	445,842	415,995
Excess of disbursements over receipts	47,141	47,346
Balance of fund, beginning of period	161,502	208,848
Balance of fund, end of period	$114,361	$161,502
Represented by the following assets:		
Cash and short-term deposits	$114,361	$161,502

(See accompanying notes)

THE CANADA STUDIES FOUNDATION -
LA FONDATION D'ETUDES DU CANADA

SCHEDULE OF DISBURSEMENTS FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1984
(with comparative figures for the nine months ended March 31, 1983)

	Year ended March 31, 1984	Nine months ended March 31, 1983
CORE FUNDING		
Policy/Advisory activities:		
Board of Trustees' meetings	$ 15,317	$ 6,426
Administration:		
Translation	11,041	7,539
Annual audit	3,840	3,830
Salaries	55,495	38,002
Office expenses	27,688	23,127
Travel	2,594	3,157
	100,658	75,655
Total core funding	115,975	82,081
PROJECT FUNDING		
Support activities:		
Special Committee meetings	9,343	7,201
External evaluation	11,522	12,000
	20,865	19,201
Project/Centre activities:		
Elementary Project	18,016	14,131
OAGEE Project	2,485	24,728
Trinity College School Project/Centre	15,000	37,712
University of Manitoba Project/Centre	30,092	38,021
University of British Columbia Project/Centre	23,501	28,619
Centre d'études en enseignement du Canada, Université Laval	55,000	58,849
Atlantic Region Project/Centre	46,596	20,171
	190,690	222,231
Communications:		
Contact Newsletter	18,271	19,704
Translation	11,041	7,539
Salaries	52,841	38,869
Travel	9,089	7,691
	91,242	73,803
Total project funding	302,797	315,235
OTHER FUNDING		
Questionnaire about Canada	25,139	
Making of the Nation Fund	1,931	18,679
Total other funding	27,070	18,679
Total	$445,842	$415,995

(See accompanying notes)

THE CANADA STUDIES FOUNDATION -
LA FONDATION D'ETUDES DU CANADA

NOTES TO FINANCIAL STATEMENT

MARCH 31, 1984

1. Significant accounting policies

Transactions are recorded on a cash basis as follows:

(a) Donations, grants and interest income are recorded when received by the Foundation.

(b) Project disbursements and expenses are recorded when the disbursements are made by the Foundation.

2. Change of fiscal year end

The Foundation changed its fiscal year end from June 30 to March 31, effective March 31, 1983.

LA FONDATION D'ÉTUDES DU CANADA

RAPPORT ANNUEL LE 31 MARS 1984

Conseil d'administration au 31 mars 1984

Paul Gallagher, président
Principal, Capilano College. North Vancouver

J.A. McKee, Secrétaire-trésorier
Vice-President, Finance, Canadian Corporate Management Company Limited. Toronto

Andrée Babin
Télé-université, Université du Québec. Québec

Edward Barisa
Executive Director, Intergovernmental Committee on Urban and Regional Research. Toronto

Yvon Bealieu
Directeur général, Collège Limoilou. Québec

Rodolphe Chartrand
École Sophie-Barat. Montréal

D.A. Downie
Retired Superintendent of Education, River East School. Winnipeg

Leo Duguay
Vice-Principal, Collège Beliveau. Winnipeg

Sylvia Gold
Director, Professional Development Services, Canadian Teachers' Federation. Ottawa

Carl Hogg
Curriculum Coordinator, Intermediate/Senior Education, North York Board of Education. Willowdale

Willard Kallio
Dinsmore, Saskatchewan

Kenneth Mawson
Retired Director of Education and Citizenship Court Judge. Toronto

Gerald McCarthy
Deputy Minister and Chief Director of Education, Department of Education. Halifax

Lucien Perras
Directeur exécutif, Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Toronto

Brent Pickard
Director, Program Planning and Development, Alberta Advanced Education. Edmonton

Pierre Savard
Directeur, Centre de recherche en civilisation canadienne-française. Ottawa

Anne Stanfield
Ottawa

T.H.B. Symons
Vanier Professor, Trent University. Peterborough

Secrétariat

Robert M. Anderson
Directeur. Toronto

Benoît A. Robert
Directeur associé. Québec

Annick Tonet-Tyers
Traductrice. Toronto

Debby Markland
Chef de bureau. Toronto

RAPPORT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

L'année 1983-84 a marqué une transition importante pour la Fondation d'Études du Canada à au moins deux égards. Tout d'abord les membres du Conseil d'administration et les cadres de la Fondation se sont livrés au premier exercice d'organisation stratégique depuis les débuts de la Fondation. En second lieu la Fondation se détache maintenant comme une composante bien établie et durable de l'éducation canadienne sur le fond d'incertitude qui avait caractérisé ses activités récentes.

On ne saurait attacher trop d'importance à l'organisation stratégique qui a occupé plusieurs mois de 1983-84. La Fondation a maintenant une vision beaucoup plus claire de ce qu'elle doit faire et de la façon dont elle évoluera au cours des cinq prochaines années. Ses efforts pour s'intégrer à la société de l'information, pour se donner un support--moral et financier--plus solide et plus actif à l'échelle du pays et pour jouer un rôle plus marquant dans le milieu éducatif canadien représentent tous des directions judicieuses. Par ailleurs la Fondation a confirmé également qu'elle ne devait pas abondonner sa fonction de catalyseur, d'expérimentateur et de banc d'essai des nouveautés en études canadiennes. Cette alliance du passé et de l'avenir dans une stratégie d'ensemble apparaît des plus saines.

La quasi certitude que la Fondation sera désormais une composante permanente de l'éducation est réconfortante. On se souvient en effet qu'il n'y a pas si longtemps la Fondation avait bien failli passer le flambeau à d'autres organismes qui apparaissaient plus permanents et plus susceptibles d'influencer de façon directe la didactique et l'enseignement dans tout le Canada. Si elle ne l'a pas fait, c'est uniquement parce que ces organismes semblaient peu enclins à porter bien haut ce flambeau. La Fondation a donc décidé de poursuivre sa mission mais son existence a été pour le moins ténue au cours des cinq dernières années.

Le déblocage s'est effectué lorsque le Secrétariat d'État a renouvelé son engagement envers les études canadiennes et décidé de financer certains organismes nationaux dont la Fondation d'Études du Canada. Celle-ci est maintenant en mesure d'établir et d'appliquer un plan à long terme, confiante qu'elle recevra le soutien financier et pédagogique qu'elle mérite aussi longtemps qu'elle restera la force qu'elle a été durant les quinze dernières années. Nous en sommes évidemment très reconnaissants au Secrétaire d'État, M. Serge Joyal, et à son équipe; dans les années à venir la Fondation saura se rendre digne de la confiance du gouvernement fédéral.

Ce sentiment de permanence est particulièrement bienvenu à un moment où l'éducation, dans bien des régions du Canada, n'a pas la place de choix. Les éducateurs de tous bords viennent de connaître quelques années difficiles après la quasi opulence des années 1960 et du début des années 1970. Le fait que le gouvernement fédéral ait choisi d'accroître considérablement son soutien aux études canadiennes à tous les niveaux représente une initiative remarquable à une époque où l'on accuse trop souvent les gouvernements de préférer les expédients aux politiques à long terme.

La Fondation a encore beaucoup à faire si elle veut renouveler l'influence qu'elle a eue au début des années 1970. Son travail n'est

pas encore universellement connu au Canada et son excellent matériel didactique n'est toujours pas utilisé autant qu'il le mérite. Cependant elle connaît maintenant un regain de vitalité qui devrait lui permettre d'accroître graduellement sa visibilité.

L'année prochaine le rapport du Conseil d'administration portera une signature différente. Je ne laisserai donc pas passer cette occasion d'exprimer mes remerciements à tous. Les membres du Conseil--et en particulier Rodolphe Chartrand--ont beaucoup apporté à la mission de la Fondation au cours de l'année dernière. Nos directeurs, Robert M. Anderson et Benoît Robert, ont été d'un grand soutien non seulement au Conseil d'administration mais aussi aux nombreux enseignants et spécialistes de tout le pays qui ont produit l'excellent travail que l'on sait. Ces sont ces derniers qui méritent d'être loués pour leurs efforts désintéressés et pour leur enthousiasme. Ils ne manqueront pas d'avoir sur l'éducation canadienne l'influence qu'ils souhaitent.

Tout organisme dynamique connaît des départs et des remplacements. Cette année Pierre Savard--participant actif à l'oeuvre de la Fondation depuis ses premiers jours--a quitté le Conseil. Personne ne saurait remplacer Pierre qui laissera à la Fondation une empreinte personnelle et professionnelle incomparable. Sa place au Conseil d'administration sera assumée par quelqu'un d'autre mais son rôle de conscience de la Fondation nous fera cruellement défaut.

La nécessité d'une plus grande compréhension nationale et d'un plus grand respect mutuel chez les jeunes Canadiens n'a pas changé. La Fondation continuera à consacrer son énergie et son imagination à l'oeuvre qu'elle a choisie. L'avenir de l'étude du Canada apparaît plein de promesses.

Respectueusement soumis au nom du Conseil d'administration.

Paul Gallagher, *président*

RAPPORT DU SECRÉTARIAT

Les activités de l'année écoulée sont particulièrement révélatrices parce qu'elles marquent la fin d'un programme qui, dans plusieurs cas, remonte à cinq ans. C'est pourquoi la description de ces activités, qui suit le bref compte-rendu de nos travaux de diffusion, sera plus détaillée qu'à l'ordinaire. Les coordonnateurs des divers projets ont soit complété leur tâche soit pris les mesures nécessaires pour boucler leurs programmes sous peu. Tous les programmes entrepris se sont concrétisés de façon très positive et les responsables des projets sont maintenant prêts à faciliter la transition vers les nouveaux horizons de la Fondation.

Ce succès, nous le devons à bien des gens de tous les coins du pays mais les membres du Secrétariat tiennent à remercier en particulier les septs coordonnateurs des projets. En effet le travail de Don Wilson (University of British Columbia), de Ken Osborne (Université du Manitoba), de John McCutcheon (Conseil scolaire de Hamilton), de Ted Staunton (Trinity College School, Port Hope, Ontario), de Barb Mansfield (Conseil scolaire du Comté de Frontenac, Kingston), de Raynald Nadeau (Collège de Limoilou, Québec, Québec) et de Derek Hounsell (Conseil scolaire intégré de Bay of Islands - St. George, Stephenville, Terre-Neuve), s'il est impossible à documenter n'en est pas moins réel. Nous ne pouvons donc que leur exprimer notre reconnaissances la plus sincère et former le voeu qu'ils poursuivent cette tâche inestimable et continuent à apporter leur soutien à la Fondation d'Études du Canada.

DIFFUSION

Contact

En dépit du retrait de plus de 300 noms de la liste d'envoi de Contact, celle-ci est passée de 4063 à 4351 noms au cours des douze derniers mois. Le Conseil scolaire des écoles catholiques de St. John's, Terre-Neuve, en reçoit maintenant 150 exemplaires. Des numéros spéciaux continuent à être distribués de façon sélective à l'occasion de congrès et de réunions.

Trois numéros ont été publiés cette année. Contact 58 (16 pages) fournit des exemples ainsi qu'une justification théorique de Building From Strength II (à paraître prochainement en français sous le titre "Pour une géographie active au secondaire"). L'article de fond intitulé "Pour une géographie active au secondaire: une démarche didactique pour les sciences sociales" est le plus largement diffusé en raison du caractère transférable des concepts qui y sont présentés. 8000 exemplaires en ont été distribués à cette date. Contact 59 (6 pages) présentait un rapport sur les activités en cours. On remarquera que, suite à des travaux lancés après janvier 1979, 31 publications sont maintenant disponibles. À la date de publication du numéro d'Octobre 1983, 32 autres publications se trouvaient en voie d'élaboration. Toutes les publications seront décrites dans le catalogue qui paraîtra en 1984. L'article de fond de Contact 60 (8 pages) intitulé "Comment opérer les changements pédagogiques" annonce notre orientation à venir en posant la question suivante: maintenant que cet excellent matériel a été élaboré, comment peut-on s'assurer qu'il sera implanté et utilisé de façon efficace? Plusieurs numéros de Contact ont été réimprimés dans le cadre de nos activités de perfectionnement attendu que ces activités contribuent aux succès de la mise en application.

Marketing

Le personnel des centres (projets) a intensifié ses activités de diffusion et multiplié ces activités entre projets. Ce travail est considéré comme réussi du point de vue du perfectionnement professionnel. Cependant, afin de le rendre plus payants du point de vue du marketing, un accord a été conclu avec un éditeur commercial qui se chargera de diffuser notre matériel en langue anglaise. À dater du 1er avril 1984, Dominie Press commencera donc à commercialiser notre matériel. Nous espérons passer un accord similaire relativement à la diffusion de notre matériel en langue française.

Questionnaire portant sur le Canada

La Fondation a intensifié sa coopération avec Kristian Kirkwood en ce qui concerne la recherche sur les connaissances et les attitudes des élèves relativement au Canada. Cette recherche est très importante et le personnel de la Fondation est heureux de pouvoir faciliter ce travail. Les résultats d'un questionnaire administré aux élèves canadiens des classes de 12ème année ou de terminales ont été publiés par la Fondation sous le titre: Sondage portant sur les connaissances et les attitudes des élèves du secondaire relativement au Canada. Ces conclusions, ainsi que celles d'un sondage des élèves de 7ème et de 10ème années, fournissent des données précieuses susceptibles d'enrichir les sessions patronnées par la FEC et le champ de l'étude du Canada en général.

RAPPORT SUR LE CHEMINEMENT DES ACTIVITÉS DES CENTRES(PROJETS)

Tous les coordonnateurs ont atteint ou même dépassé les objectifs fixés dans le protocole d'accord passé avec le Secrétariat d'État le 1er avril 1983. Le personnel des centres s'est attaché avec succès aux activités suivantes:

1. propager la notion d'études du Canada (telle qu'elle est définie dans Teaching Canada for the '80s et dans le Programme national de soutien aux études canadiennes) en participant à des congrès d'enseignants, à des activités de perfectionnement et à d'autres activités;

2. diffuser les travaux de la Fondation d'Études du Canada en participant à des congrès d'enseignants, à des activités de perfectionnement et à d'autres activités;

3. renforcer la diffusion du matériel élaboré par la FEC sur la base de ses activités;

4. élaborer d'autres types de matériel pour enseignants et pour étudiants reposant sur ces travaux.

Le travail a souvent été accompli en coopération avec le personnel d'un ou de plusieurs autres centres. En effet nous croyons de plus en plus fermement que la participation du personnel des centres à une série d'activités coopératives est le meilleur moyen d'accomplir la tâche de la Fondation.

University of British Columbia (Les questions d'intérêt public au Canada)

Les idées contenues dans le livre de ressources de ce projet intitulé

Teaching Public Issues in a Canadian Context ont été appliquées à l'aide de plusieurs activités de perfectionnement et grâce à la préparation d'une série continue de fascicules peu coûteux présentant des suggestions pédagogiques. Onze de ces fascicules sont maintenant disponibles sous les titres suivants:

1. Canadian Trade and the Third World (2ème éd.)
2. Cross-Cultural Communicator for Teachers of Chinese Students
3. Cross-Cultural Communicator for Teachers of South Asian Students
4. The Quality of Worklife
5. A Multicultural Experience
6. Stress in the Workplace
7. Life of the Unemployed
8. Canada-U.S. Free Trade
9. The Cruise Missile
10. When are Current Events Public Issues?
11. Handicapism

Suite à plusieurs demandes relatives à certaines sections de Teaching Public Issues in a Canadian Context, la section sur le Canada multiculturel a été réimprimée à 1000 exemplaires. On envisage actuellement de faire rééditer, sous couverture séparée, la section portant sur les relations avec les États-Unis. L'année 1983 a aussi été caractérisée par un atelier intensif sur les questions d'intérêt public qui s'est déroulé en juillet à l'University of British Columbia. Cet atelier a été offert à la fois comme crédit de cours et pour les auditeurs libres.

La première ébauche d'un manuel d'élaboration de programmes intitulé "A Handbook of Advocacy for Canada Studies" est actuellement en service. L'ouvrage sera terminé et disponible à l'autonme 1984. Ce manuel souligne les préoccupations, les méthodes et les ressources relatives à l'élaboration locale de programmes scolaires axés sur des thèmes et sur des problèmes propres au Canada. Suit une liste de quelques-uns des sujets qui y sont abordés: comment obtenir le soutien de la communauté et du monde des affaires, conception, application et évaluation des programmes de sciences sociales, élaboration et méthodes interdisciplinaires et intégratices pour enseigner ces questions, sources du matériel scolaire et agences de financement.

Université du Manitoba (L'enseignement de la politique)

Le centre de l'Université du Manitoba a organisé, en mai 1983, un congrès sur l'enseignement de la politique qui a réuni des participants de toutes les provinces et des territoires canadiens et remporté un grand succès. Le président de l'Université du Manitoba, le Dr. A. Naimark, ouvrit le

congrès et Mme Maureen Hemphill, Ministre de l'Éducation de cette province, prononça l'allocution inaugurale. Signalons, parmi les autre conférenciers présents à cette manifestion, le Dr. John Meisel, président du CRTC, Peter Kent, de Radio-Canada, le Dr. Marshall Conley, professeur de Sciences politiques à Acadia University, le Dr. Paul Gallagher, de la Fondation d'Études du Canada et Ken Osborne, de la Faculté des Sciences de l'Éducation de l'Université du Manitoba. Les sessions en ateliers furent dispensées par les enseignants de Winnipeg et par des représentants des projets de langue anglaise.

Ce centre a passé avec Nelson Canada un contrat relatif à la publication commerciale de Politics & You, livret destiné aux élèves de 5ème et 6ème année. Ce fascicule subira des révisions et des ajouts avant sa publication, prévue pour avril 1985. Le contrat prévoit également la publication de pièces de théâtre pour les élèves sur des sujets connexes et de toute traduction en français. Suite à l'impression et à la distribution de 2250 exemplaires de Politics is Simply a Public Affair, méthode d'approche de la politique au secondaire, une version révisée de ce texte est actuellement en cours de publication. Un second ouvrage destiné au secondaire, What is Politics?, est actuellement en cours de division en fascicules plus petits avant sa publication finale. Le premier fascicule de cette série, intitulé "The Politics of Water" est sous presse. Plusieurs autres livres de ressources pour les enseignants ainsi qu'un ensemble de matériel destiné aux étudiants de l'élémentaire et du secondaire viennent compléter le matériel de ce projet qui représente une ressource précieuse susceptible d'être mise à contribution dans des activités de perfectionnement.

Ontario Association for Geographic and Environmental Education (OAGEE)

Le second volume de Pour une géographie active au secondaire, unité axée sur la découverte et destinée aux élèves de niveau général, a été publié et distribué aux 1000 membres de l'OAGEE. 1000 exemplaires supplémentaires sont toujours disponibles. La traduction de cette unité est terminée et le manuscrit, provisoirement intitulé "Pour une géographie active au secondaire", est actuellement en voie d'adaptation au CEEC avant sa publication.

Le Directeur de la FEC s'est livré à une évaluation de l'implantation et de l'utilisation de ce premier travail de collaboration entre la FEC et l'OAGEE. Un rapport a été soumis aux cadres de cette association en février 1984. Ce rapport, au demeurant positif, a formé la base des discussions concernant la poursuite de l'association entre la FEC et l'OAGEE. Les deux parties considèrent comme essentielle toute coopération future. Une version révisée du rapport d'évaluation sera publiée ultérieurement cette année dans The Monograph sous le titre "Building From Strength: It Works!".

Trinity College School (L'enseignement de l'économie canadienne)

Ce centre s'était donné comme premier but la diffusion à l'échelle du Canada de 4 fascicules d'économique destinés aux élèves du secondaire. Ces unités, destinées aux enseignants et aux étudiants, adoptent toujours la démarche active préconisée dans la première publication de ce centre intitulée Canada's Economy: An Activity Approach. Elles ont pour but d'aider enseignants et étudiants à comprendre les questions économiques

fondamentales du Canada. La forme choisie privilégie l'aspect pratique et la flexibilité ainsi que la participation des étudiants. Les fascicules sont intitulés: Inflation and Unemployment in Canada, Money, the Banking System and Monetary Policy in Canada, Canada in the International Economy et Women and the Canadian Economy.

Le coordonnateur de ce centre, Ted Staunton, a été le premier à entreprendre une campagne de marketing aggressif du matériel publié par la FEC. Ce "projet pilote" nous a beaucoup appris, en particulier le fait que l'expédition directe de brochures par une compagnie spécialisée apparaît être la meilleure technique de vente bien que cette approche--ou tout autre méthode unique--ne suffise pas à elle seule. Il semble en effet que le meilleur gage de succès réside dans un ensemble de techniques. Le programme de marketing entrepris par Ted sera repris par Dominie Press.

Pour compléter ce programme quinquennal et le rendre cohérent, les membres de ce projet ont élaboré une unité prototype d'économique pour l'élémentaire. Cette unité, de forme semblable à celle des quatre unités du secondaire, portera sur les connaissances nécessaires à des élèves de 4ème, 5ème et 6ème. Ce travail en est actuellement au stade de la pré-publication.

Conseil scolaire du comté de Frontenac (L'étude du Canada à l'élémentaire)

Les membres de ce projet se sont surtout consacrés à l'élaboration de deux unités didactiques au niveau intermédiaire (4ème à 6ème). Ce matériel applique directement les enseignements de Teaching Canada for the '80s et adopte une approche similaire à celle d'un ouvrage précédent, The Dynamic Community: A Teacher's Resource Guide destiné au primaire (1ère à 3ème année). Une unité intitulée "Canadian Connections" est maintenant sous presse. La seconde, provisoirement intitulée "Food for Thought" en est au stade précédant la publication.

Université Laval (Centre d'études en enseignement du Canada)

Ce centre, qui s'est donné comme mandat d'encourager la participation des Francophones dans l'étude du Canada grâce à la préparation d'un Atlas pédagogique et à l'établissement d'un réseau d'enseignants d'études du Canada, a continué à remplir cette fonction. Le plan définitif du contenu de l'Atlas est maintenant complété. Il comportera 62 planches inédites en quadrichromie dont 25 seront réalisées à la fin de l'été 1984. Le produit fini, qui représente une entreprise considérable et unique en son genre, devrait être prêt à être diffusé en décembre 1985.

En 1983-84 les membres de ce centre ont renouvelé leurs efforts pour assister à des congrès d'enseignants. La plupart de ces congrès se tenaient au Québec attendu que le personnel souhaite y établir une base solide lui permettant par la suite de rayonner. Des liens ont cependant été établis avec des éducateurs du Canada occidental et atlantique, ce qui pourrait conduire à des jumelages d'activités mutuellement avantageux.

En 1984 le Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques publiait Les Relations du Canada avec les États-Unis. Il s'agit d'une traduction et d'une adaptation de l'unité de Wilson et Alper incluse dans le projet des questions d'intérêt public. Sept publications sont disponibles

actuellement au Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques. Le CEEC s'emploie maintenant à faciliter la diffusion d'autres publications en langue française telles que celles de Guérin (Montréal) et de Les Éditions d'Acadie (Moncton).

Le Canada atlantique (Comprendre l'environnement canadien)

Ce projet est coordonné à Stephenville, Terre-Neuve. En août 1983 un atelier de rédaction de cinq jours s'est déroulé à Tatamagouche, N.-E. Cette rencontre qui réunissait des enseignants des quatre provinces de l'atlantique avait un double but: introduire de nouvelles équipes aux travaux de la FEC et fournir l'occasion de planifier et de rédiger des unités destinées aux étudiants reposant sur la raison d'être de Teaching Canada for the '80s et sur les idées contenues dans les quatre monographies académiques et pédagogiques élaborées en coopération avec l'Institut d'Éducation de l'Atlantique. Six équipes de rédaction travaillent actuellement à la conception de 14 unités destinées aux élèves des niveaux intermédiaire et secondaire 1er cycle. Ces unités, qui devraient toutes être complétées entre le milieu et la fin de 1984, portent les titres suivants:

Unité 1: Canada: A Regionally Diverse and Northern Environment

Unité 2: Canada: A Vast Environment

Unité 3: Culture and Resources

Unité 4: Challenges in the Development of Resources

Unité 5: People on the Land

Unité 6: Technology and the Canadian Society

Unité 7: Technology and Work

Unité 8: Land of Many People

Unité 9: Human Rights: A Canadian Perspective

Unité 10: Human Rights and the Law

Unité 11: French-English Relationships

Unité 12: Growth of Political Independence

Unité 13: U.S.-Canadian Relationships

Unité 14: Canada and the World

ÉVALUATION ET PERSPECTIVES D'AVENIR

Le rapport annuel de l'année dernière faisait état de l'évaluation formative de la Fondation effectuée par Jean-Jacques Bernier et Kristian Kirkwood. Cette année ces deux évaluateurs ont complété une étude des cinq dernières années. À un moment où nous envisageons l'avenir avec

optimisme il nous a paru opportun de citer, en conclusion, des extraits des trois principales recommandations contenues dans cette étude:

Recommandation 1:

Les activités de la Fondation d'Études du Canada correspondent parfaitement aux buts et objectifs du protocole d'accord (Secrétariat d'État). En conséquence la FEC doit continuer à recevoir un financement suffisant pour maintenir, voire améliorer, la qualité de ses programmes.

Recommandation 2:

Les résultats de l'évaluation font apparaître l'absence d'une stratégie globale de marketing et, partant, la faible visibilité de la Fondation à travers le Canada. En conséquence nous recommandons l'élaboration d'une stratégie de marketing à long terme. Cette stratégie devrait comprendre un certain nombre d'activités.

Recommandation 3:

L'évaluation des activités des centres a révélé que la notion de centre était viable et méritait d'être maintenue. Cette formule est en effet soutenue par toutes les personnes qui y ont été associées. Plusieurs centres sont actuellement en train de compléter leurs projets respectifs. Nous recommandons par conséquent soit l'attribution de nouvelles tâches aux centres actuels soit la création de nouveaux centres permettant de bénéficier de l'impulsion donnée.

Robert M. Anderson, *Directeur*

Benoît A. Robert, *Directeur associé*

A MEMBER OF ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

Clarkson Gordon

Chartered Accountants
P.O. Box 251
Royal Trust Tower
Toronto-Dominion Centre
Toronto, Canada M5K 1J7
Telephone (416) 864-1234

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux membres de
La Fondation d'Études du Canada -
The Canada Studies Foundation,

Nous avons vérifié l'état de la continuité du fonds pour l'exercice terminé le 31 mars 1984 et de la composition du fonds au 31 mars 1984 de La Fondation d'Études du Canada - The Canada Studies Foundation. Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

À notre avis, cet état financier présente fidèlement la continuité du fonds de La Fondation d'Études du Canada - The Canada Studies Foundation pour l'exercice terminé le 31 mars 1984 et la composition de ce fonds au 31 mars 1984 conformément à la méthode comptable décrite à la note 1 afférente aux états financiers, appliquée de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Clarkson Gordon
Comptables agréés

Toronto, Canada,
le 13 avril 1984.

LA FONDATION D'ÉTUDES DU CANADA -
THE CANADA STUDIES FOUNDATION
(Constituée en corporation sans capital-actions
en vertu des lois de l'Ontario)

ÉTAT DE LA CONTINUITÉ DU FONDS POUR L'EXERCICE TERMINÉ
LE 31 MARS 1984 ET DE LA COMPOSITION DU FONDS AU 31 MARS 1984
(avec chiffres correspondants pour les neuf mois terminés le 31 mars 1983)

	Exercice terminé le 31 mars 1984	Neuf mois terminés le 31 mars 1983
Recettes:		
Subvention du Secrétariat d'État	350 000 $	315 000 $
Subvention du Secrétariat d'État relativement au Questionnaire portant sur le Canada	23 375	
Dons	3 100	30 700
Intérêts	10 969	17 877
Redevances	5 120	5 072
Ventes des publications	6 137	
Total des recettes	398 701	368 649
Déboursés (tableau):		
Activités politiques/consultatives	15 317	6 426
Administration	100 658	75 655
Activités de soutien	20 865	19 201
Activités des centres/projets	190 690	222 231
Communications	91 242	73 803
Questionnaire portant sur le Canada	25 139	
Fonds "Making of the Nation"	1 931	18 679
Total des déboursés	445 842	415 995
Excédent des déboursés sur les recettes	47 141	47 346
Solde du fonds au début de l'exercice	161 502	208 848
Solde du fonds à la fin de l'exercice	114 361 $	161 502 $
Représenté par les éléments d'actif suivants:		
Encaisse et dépôts à court terme	114 361 $	161 502 $

(Voir les notes ci-jointes)

LA FONDATION D'ÉTUDES DU CANADA -
THE CANADA STUDIES FOUNDATION

TABLEAU DES DÉBOURSÉS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1984
(avec chiffres correspondants pour les neuf mois terminés le 31 mars 1983)

	Exercice terminé le 31 mars 1984	Neuf mois terminés le 31 mars 1983
SOUTIEN ADMINISTRATIF		
Activités politiques/consultatives:		
Réunions du Conseil d'administration	15 317 $	6 426 $
Administration:		
Traduction	11 041	7 539
Vérification annuelle	3 840	3 830
Salaires	55 495	38 002
Bureau	27 688	23 127
Déplacements	2 594	3 157
	100 658	75 655
Total du soutien administratif	115 975	82 081
FINANCEMENT DES PROJETS		
Activités de soutien:		
Réunions de comités spéciaux	9 343	7 201
Évaluation externe	11 522	12 000
	20 865	19 201
Activités des centres/projets:		
Élémentaire	18 016	14 131
Ontario Association for Geographic and Environmental Education	2 485	24 728
Trinity College School	15 000	37 712
University of Manitoba	30 092	38 021
University of British Columbia	23 501	28 619
Centre d'études en enseignement du Canada, Université Laval	55 000	58 849
Canada atlantique	46 596	20 171
	190 690	222 231
Communications:		
Contact	18 271	19 704
Traduction	11 041	7 539
Salaires	52 841	38 869
Déplacements	9 089	7 691
	91 242	73 803
Total du financement des projets	302 797	315 235
FINANCEMENT DIVERS		
Questionnaire portant sur le Canada	25 139	
Fonds "Making of the Nation"	1 931	18 679
Total du financement divers	27 070	18 679
Total	445 842 $	415 995 $

(Voir les notes ci-jointes)

LA FONDATION D'ÉTUDES DU CANADA -
THE CANADA STUDIES FOUNDATION

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 MARS 1984

1) Principales conventions comptables

Les opérations sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité de caisse comme suit:

a) Les dons, les subventions et les revenus d'intérêts sont comptabilisés au moment où ils sont reçus par la Fondation.

b) Les déboursés et les frais relatifs aux projets sont comptabilisés lorsque les déboursés sont effectués par la Fondation.

2) Modification de la fin de l'exercice financier

La Fondation a modifié la fin de son exercice financier du 30 juin au 31 mars, à compter du 31 mars 1983.